

VYSVĚTLENÍ SOUTĚŽNÍCH PODMÍNEK Č. 9

Správa železnic, státní organizace, se sídlem Dlážděná 1003/7, Praha 1, PSČ 110 00, Česká republika, IČO: 709 94 234 („Zadavatel“) zahájila zadávací řízení na soutěž o návrh s názvem „Centrála Správy železnic“, která byla uveřejněna ve Věstníku veřejných zakázek pod evidenčním číslem Z2020-034118 („Soutěž“). Soutěž je vyhlášena jako otevřená soutěž o návrh ve smyslu § 145 zákona č. 134/2016 Sb., o zadávání veřejných zakázek, ve znění pozdějších předpisů („ZZVZ“).

Zadavatel obdržel od zájemce o účast v Soutěži písemnou žádost o vysvětlení Soutěžních podmínek v souladu § 144 odst. 2 ZZVZ. Zadavatel tímto poskytuje vysvětlení Soutěžních podmínek v českém i anglickém jazyce, včetně přesného znění žádosti o vysvětlení Soutěžních podmínek bez identifikace zájemce, který o vysvětlení požádal.

	Dotaz zájemce, bylo-li vysvětlení poskytnuto na základě žádosti o vysvětlení	Vysvětlení Zadavatele
1.	<p><i>Překlad dotazu:</i> Ve vysvětlení soutěžních podmínek Zadavatel uvádí, že soutěž je mezinárodní. Zahrnuje pojem „mezinárodní“ všechny země včetně regionu MENA (tj. Blízký a Střední východ, severní Afrika; konkrétně XXX)?</p>	<p>Zadavatel neomezil účast v Soutěži jakýmkoliv územním limitem. Soutěže je oprávněn se účastnit jakýkoliv účastník, který prokáže splnění podmínek účasti dle odst. 4 Soutěžních podmínek a podá ve stanovené lhůtě soutěžní návrh.</p>
2.	<p><i>Překlad dotazu:</i> Ve formuláři v dokumentu P.15.1 je uvedeno následující: „ ... jehož je architekt občanem nebo v němž má své sídlo, tj. je požadována autorizace ČKA se všeobecnou působností a číselným označení A.0 nebo autorizace pro obor architektura – číselné označení A.1 nebo zahraniční ekvivalent (s výjimkou případů, kdy podle právního řádu země, v němž má architekt své sídlo, se takový doklad nevydává)“;</p> <p>Aby bylo možné požádat o předregistraci, musíme odeslat žádost opatřenou elektronickým podpisem založeným na kvalifikovaném certifikátu.</p> <p>Může být kvalifikovaný certifikát dokladem vydaným stavovskou organizací stavebních projektantů a architektů v XXX, v němž bude uvedeno, že jsme profesionálním a oficiálním architektonickým studiem?</p> <p><i>Překlad dotazu:</i> Pokud ne, jak můžeme o tento certifikát zažádat a jaké dokumenty musíme k této certifikaci předložit?</p>	<p>Zadavatel se domnívá, že zájemce v daném případě směšuje dvě samostatné podmínky – podmínku registrace a podmínku autorizace osoby, která bude zastávat pozici „Architekt“.</p> <p>Zadavatel předně uvádí, že pro účely podání soutěžního návrhu v elektronické podobě musí být účastník registrován na Profilu Zadavatele.</p> <p>Aby Zadavatel usnadnil zájemci registraci na Profilu Zadavatele, umožnil mu tzv. proces předregistrace.</p> <p>Zadavatel doporučuje zájemci, pokud bude mít jakékoliv problémy s registrací na Profilu Zadavatele, prostudovat vysvětlení Soutěžních podmínek č. 1 (shodně také vysvětlení Soutěžních podmínek č. 3) – dostupné zde: https://zakazky.spravazeleznic.cz/contract_display_8301.html pod položkou označenou v češtině jako „Vysvětlení/doplnění/ změny Zadávací dokumentace“. Zadavatel zde nabízel možnost tzv. předregistrace, která může zájemci proces registrace na Profilu Zadavatele usnadnit.</p>

		<p>V případě, že zájemce využije tzv. předregistraci, musí zaslat příslušný formulář (viz vysvětlení Soutěžních podmínek č. 1 a shodně také vysvětlení Soutěžních podmínek č. 3) na adresu: a to na e-mailovou adresu zakazky@spravazeleznic.cz.</p> <p>Výše uvedená žádost musí být ze strany žadatele podepsána zaručeným elektronickým podpisem založeným na kvalifikovaném certifikátu, jinak nebude možné Žádosti vyhovět.</p> <p>Elektronický podpis založený na kvalifikovaném certifikátu je elektronický podpis v souladu Nařízením EU č. 910/2014 (eIDAS Regulation) pro elektronické transakce. Způsoby, jak je možné elektronický podpis založený na kvalifikovaném certifikátu možné získat uvedl zadavatel v příloze P19 Soutěžních podmínek, a to včetně možnosti získání elektronického podpisu založeném na kvalifikovaném certifikátu vydaném zahraničním poskytovatelem.</p>
<p>3.</p>	<p><i>Překlad dotazu:</i> „Projektant pozemních staveb“ by měl být praktikujícím projektantem s českým občanstvím, nebo by se mohlo jednat o cizince?</p>	<p>Zadavatel k dotazu zájemce uvádí, že nestanovil v Soutěžních podmínkách požadavek, aby osoba zastávající pozici „Projektant pozemních staveb“ byl praktikující český projektant.</p> <p>Zároveň ale Zadavatel poukazuje na skutečnost, že dle odstavce 4.3.1 písm. d) Soutěžních podmínek musí Vybraný dodavatel před uzavřením Smlouvy předložit originál nebo úředně ověřenou kopii živnostenského oprávnění nebo výpisu z živnostenského rejstříku pro živnost „Projektová činnost ve výstavbě“.</p> <p>Pokud bude Zadavatel jednat o uzavření Smlouvy s účastníkem, který nedisponuje živnostenským oprávněním pro živnost „Projektová činnost ve výstavbě“ z důvodu výjimek uvedených v odst. 4.1.1. písm. d) Soutěžních podmínek, je takový účastník v Zadávacím řízení povinen doložit, že je osobou oprávněnou vykonávat vybrané činnosti ve výstavbě dle § 7 odst. 1 písm. b) a § 30a Zákona o výkonu povolání nebo prokázat, že na základě smluvního vztahu mezi účastníkem a třetí osobou, disponuje pro</p>

		účely plnění Následné zakázky realizačním týmem, jehož členem je i osoba, která oprávněním vykonávat vybrané činnosti ve výstavbě v České republice disponuje.
4.	<i>Překlad dotazu:</i> Je možné vytvořit pro dva objekty jednu nájezdovou rampu do garáže, nebo by se mělo jednat o dvě oddělené rampy?	Je možné navrhnout jednu společnou rampu pro všechny objekty nebo několik samostatných ramp s přihlédnutím k celkové kapacitě a umístění vjezdu. Při návrhu je nutno zohlednit nájezdovou kapacitu území zejména v denních špičkách.
5.	<i>Překlad dotazu:</i> Je možné, aby technologické místnosti byly společné pro dva objekty, nebo musí mít každý objekt své technologické místnosti?	Umístění a počet technologických místností záleží na celkovém architektonickém a technickém řešení návrhu.
6.	<i>Překlad dotazu:</i> Je nutné, aby mělo 50 parkovacích míst pro retail přímé napojení na nádraží?	Doporučuje se umístění v blízkosti Terminálu s přímým propojením v úrovni 1 podzemního podlaží.
7.	<i>Překlad dotazu:</i> Jaké jsou rozměry nákladních automobilů, které budou vjíždět do garáže za účelem nakládky a vykládky materiálu?	Doporučená konstrukční výška 1 podzemního podlaží podle přílohy P06 Regulace_Řezy Jih 1, P06 Regulace_Řezy Jih 2, P06 Regulace_Řezy Jih 3 je 3,74 m. Je stanovena s ohledem na návaznost na okolní objekty. Pro účely soutěžního návrhu se doporučuje takové řešení, které v půdorysu 1PP umožní průjezd vozidla výšky alespoň 2,7 metru. V ostatních podzemních podlažích alespoň 2,3 metru.
8.	<i>Překlad dotazu:</i> Chtěli bychom se zeptat, jak stáhnout soutěžní zadání.	Zadavatel k dotazu zájemce uvádí, že Soutěžní podmínky, včetně soutěžního zadání jsou dostupné zde: https://zakazky.spravazeleznic.cz/contract_display_8301.html .

[pozn. Zadavatele: žlutě označená místa byla anonymizována, aby neidentifikovala místo působení zájemce]

Zadavatel pro vyloučení jakýchkoliv pochybností uvádí, že poskytnutím výše uvedených vysvětlení nedochází zároveň ke změně Soutěžních podmínek ve smyslu § 98 odst. 5 a § 99 ZZVZ.

Zadavatel upozorňuje, že aktuální lhůta pro podání soutěžních návrhů je stanovena do 12.2.2021 do 17:00 hodin CET (Central European Time).

V Praze dne 10.11.2020